

DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH
(DECLARATION OF PERFORMANCE)
Nr (No.) NDWU/1/TUBUS H3/2019



1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu wyrobu:
(Unique identification code of the product-type:)
TUBUS H3

2. Zamierzone zastosowanie lub zastosowania: W instalacjach grzewczych w budynkach
(Intended use/es: In heating systems in buildings)

3. Producent:
(Manufacturer:)
INSTAL-PROJEKT Gawłowski, Ścierzyński Spółka jawna, Nowa Wieś k/ Włocławka, ul. Jana Pawła II 12A, 87-853 Kruszyn, Polska.
(INSTAL-PROJEKT Gawłowski, Ścierzyński Spółka jawna, 87-853 Kruszyn, Nowa Wieś near Włocławek, Jana Pawła II 12A str., Poland.)

4. System(-y) oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych:
(System(s) of AVCP:)
System 3

5. Norma zharmonizowana:
(Harmonised standard:)
PN-EN 442-1:2015
EN 442-1:2014

6. Jednostka lub jednostki notyfikowane:
(Notified body(ies):)
Notyfikowana jednostka badawcza Instytut Techniki Grzewczej i Sanitarnej ul. Wilecza 8, PL- 26-610 Radom . Nr akredytacji: AB 143, Nr.notyfikacji: 1452, wykonała wstępne badanie typu i wydała sprawozdanie z badań.
(Notified accredited body Instytut Techniki Grzewczej i Sanitarnej ul. Wilecza 8, PL- 26-610 Radom. Accreditation no. AB 143, Notification no. 1452, performed initial type testing and issued test reports)

7. Deklarowane właściwości użytkowe:
(Declared performance(s):)

Zasadnicze charakterystyki Essential characteristics	Właściwości użytkowe Performance	Zharmonizowana specyfikacja techniczna Harmonised technical specification
Reakcja na ogień (Reaction to fire)	A1	PN-EN 442-1:2015 EN 442-1:2014
Uwalnianie substancji niebezpiecznych (Release of dangerous substances)	Nie ma (None)	
Szczelność pod działaniem ciśnienia (Pressure tightness)	Brak przecieku przy ciśnieniu 1,3 krotnie większym od maksymalnego ciśnienia [kPa] (No leakage at 1,3 x maximum operating pressure [kPa])	
Temperatura powierzchni (Surface temperature)	Maksymalnie 95 °C (Maximum 95 °C)	
Odporność na działanie ciśnienia (Resistance to pressure)	Brak pęknięć przy ciśnieniu 1,69 krotnie większym od maksymalnego dopuszczalnego ciśnienia roboczego [kPa]. (No breakage at 1,69 x maximum operating pressure [kPa]) Maksymalne dopuszczalne ciśnienie robocze: 1000 [kPa] (Maximum operating pressure 1000 [kPa])	
Nominalna moc cieplna (Φ 50 , Φ 30) (Rated thermal output) (Φ 50 , Φ 30)	Patrz Tabela nr. 1 (See Table No.1)	
Moc cieplna w różnych warunkach eksploatacyjnych (charakterystyka) (Thermal output in different operating conditions (characteristic curve))	Patrz Tabela nr. 1 (See Table No.1)	
Odporność na korozję (Resistance against corrosion)	Brak korozji po 100 h w wilgoci (No corrosion after 100 h humidity)	
Odporność na słabe uderzenia (Resistance against minor impact)	Klasa 0 (Class 0)	

8. Właściwości użytkowe określonego powyżej wyrobu są zgodne z zestawem deklarowanych właściwości użytkowych. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje zgodnie z rozporządzeniem (UE) nr 305/2011 na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego powyżej.
(The performance of the product identified above is in conformity with the set of declared performance/s. This declaration of performance is issued, in accordance with Regulation (EU) No 305/2011, under the sole responsibility of the manufacturer identified above.)

Tabela nr 1

(Table no. 1)


Model grzejnika	Normalna moc cieplna [W] (75/65/20°C) ϕ_{50}	Moc cieplna [W] (55/45/20°C) ϕ_{30}	Wykładnik n	ΔT	K_M	Moc cieplna w różnych warunkach eksploatacji				
Radiator model	Rated thermal output (75/65/20°C) ϕ_{50}	Rated thermal output (55/45/20°C) ϕ_{30}	Index exponent n	ΔT	K_M	Thermal output in different operating conditions (characteristic curve)				
TUBH3-050/06	364	193	1,2400	50	2,8469	$\phi =$	2,8469	x	ΔT	1,2400
TUBH3-070/06	437	231	1,2480	50	3,3126	$\phi =$	3,3126	x	ΔT	1,2480
TUBH3-080/06	491	259	1,2530	50	3,6498	$\phi =$	3,6498	x	ΔT	1,2530
TUBH3-090/06	543	286	1,2580	50	3,9582	$\phi =$	3,9582	x	ΔT	1,2580
TUBH3-100/06	595	312	1,2620	50	4,2699	$\phi =$	4,2699	x	ΔT	1,2620
TUBH3-120/06	695	363	1,2690	50	4,8528	$\phi =$	4,8528	x	ΔT	1,2690
TUBH3-150/06	843	439	1,2770	50	5,7048	$\phi =$	5,7048	x	ΔT	1,2770
TUBH3-180/06	988	513	1,2840	50	6,5055	$\phi =$	6,5055	x	ΔT	1,2840
TUBH3-200/06	1082	560	1,2880	50	7,0138	$\phi =$	7,0138	x	ΔT	1,2880
TUBH3-050/08	485	257	1,2400	50	3,7933	$\phi =$	3,7933	x	ΔT	1,2400
TUBH3-070/08	583	308	1,2480	50	4,4193	$\phi =$	4,4193	x	ΔT	1,2480
TUBH3-080/08	654	345	1,2530	50	4,8615	$\phi =$	4,8615	x	ΔT	1,2530
TUBH3-090/08	724	381	1,2580	50	5,2776	$\phi =$	5,2776	x	ΔT	1,2580
TUBH3-100/08	793	416	1,2620	50	5,6908	$\phi =$	5,6908	x	ΔT	1,2620
TUBH3-120/08	927	485	1,2690	50	6,4727	$\phi =$	6,4727	x	ΔT	1,2690
TUBH3-150/08	1124	585	1,2770	50	7,6064	$\phi =$	7,6064	x	ΔT	1,2770
TUBH3-180/08	1317	683	1,2840	50	8,6718	$\phi =$	8,6718	x	ΔT	1,2840
TUBH3-200/08	1442	747	1,2880	50	9,3474	$\phi =$	9,3474	x	ΔT	1,2880
TUBH3-050/12	727	386	1,2400	50	5,6861	$\phi =$	5,6861	x	ΔT	1,2400
TUBH3-070/12	875	463	1,2480	50	6,6327	$\phi =$	6,6327	x	ΔT	1,2480
TUBH3-080/12	982	518	1,2530	50	7,2997	$\phi =$	7,2997	x	ΔT	1,2530
TUBH3-090/12	1086	571	1,2580	50	7,9164	$\phi =$	7,9164	x	ΔT	1,2580
TUBH3-100/12	1189	624	1,2620	50	8,5326	$\phi =$	8,5326	x	ΔT	1,2620
TUBH3-120/12	1391	727	1,2690	50	9,7126	$\phi =$	9,7126	x	ΔT	1,2690
TUBH3-150/12	1686	878	1,2770	50	11,4097	$\phi =$	11,4097	x	ΔT	1,2770
TUBH3-180/12	1975	1025	1,2840	50	13,0044	$\phi =$	13,0044	x	ΔT	1,2840
TUBH3-200/12	2164	1121	1,2880	50	14,0276	$\phi =$	14,0276	x	ΔT	1,2880

W imieniu producenta podpisał:
(Signed for and on behalf of the manufacturer by:)

Z-ca Prezesa ds. Produkcji
Bartosz Ścierzyński
Nowa Wieś 13.02.2019 r.

INSTAL-PROJEKT
Gawłowski, Ścierzyński Sp.j.

ul. Jana Pawła II 12A
Nowa Wieś 1/ Włocławka
87-853 KRUSZYN
NIP: 888-10-04-722
Tel (054) 255 10 05 Fax (054) 235 45 43

PREZESA
ds. produkcji

Bartosz Ścierzyński

(podpis)
(signature)